

تلحين: منال سمير
Talḥīn: Manāl Samīr
Music by: Manal Samir

كلمات: منال سمير
Kalimāt: Manāl Samīr
Lyrics by: Manal Samir

مُؤْمِنِينَ
Mu'minīn
Believers

- ١ -

مُؤْمِنِينَ بِالْفِدَا وَمَحْبُوبِينَ
مِشْ خَائِفِينَ بِالْإِيمَانِ مِشْ مَتْرُوكِينَ
Mu'minīn bil Fidā weMaḥbūbīn
Mish Khāyfin bil 'Imān Mish Matrūkīn
We, Your beloved, believe in Your salvation
By faith, we are not afraid nor forsaken
مَطْرُوحِينَ وَمِشْ يَأْسِينَ
وَبِجْنَاكَ مَحْمِيَيْنِ مِنَ الشَّرِيرِ
Maṭrūḥīn wMish Ya'sīn
webeJnāḥak Maḥmiyyīn min Sherri
In You, we are cast down, but not desperate,
Protected from the evil one

اللازمة

يَا قَدِيرُ وَحْدَكَ صَاحِبُ السُّلْطَانِ
وَالْمَصِيرُ فِي إِيدِكَ مِشْ إِيدُ إِنْسَانِ
Yā Qadīr Waḥdak Ṣāhib Ṣṣolṭān
weL Maṣīr fī'Idak mish 'Id 'Ensān
O Mighty One, For You alone, have all authority
And the future is in Your hands not ours

'alLāzima

Chorus

وَإِخْنَا مِشْ فِي مَهَبِ الرِّيحِ
إِخْنَا جُزْءٌ مِنَ الْمَسِيحِ الْقَدِيرِ
Weḥnā Mish Fī Mahabbe Rīḥ
'Eḥnā Joz' mneL MassīḥeL Qadīr
We are not left to the unknown
As we are part of the Almighty Christ

- ٢ -

أَقْوِيَاءُ بِقُوَّةِ دَمِ الْحَمَلِ
وَالْإِيمَانِ يَقْدَرُ يَنْقُلُ الْجِبَلَ
'Aqwiya' bi'UwwetiL Ḥamal
we'l'Imān Ye'dar Yen'eliL Jabal
We are strong by the power of the Lamb's blood
Knowing that faith can move mountains

فِيكَ رَجَانَا وَالْأَمَلُ
وَإِنَّتِ تَكْمِلُ الْعَمَلَ وَالتَّحْرِيرَ
Fik Rajānā weL 'Amal
Wenta TkammileL `Amal weTtaḥrīr
In You is our hope
As You bring freedom and finish the work

الْحُصُونُ هَنْشُوفُهَا وَهِيَ بَتْنَهَارِ
بَعْدَ اللَّيْلِ دَائِمًا هَايَجِي النَّهَارِ
-٣-
'elḤuṣūn hanShūfhā wHiyya bTinhār
Ba`deL Lēl Dāyman hāYījī Nnahār
Fortresses will fall down
As after every night, there will be morning
بِالتَّسْبِيحِ تَقَعُ الْأَسْوَارُ
إِنَّتِ يَا إِلَهَنَا جَبَّارٌ وَقَدِيرٌ
biTtasbīḥ Tu'a`eL 'Aswār
'Enta Yā 'Elāhnā Jabbār we Qadīr
With praise, the walls will collapse
Because You, our God, are mighty and powerful